

کورتهفورمی نووسراوی بابهتکهکان بۆ ئهو کسانه‌ی به ئینگلیزی قسه ناکهن.

**نهم به‌لگه ده‌بیت به زمانیک بیت که له بابه‌تکه تییگهن.**

### ره‌زامه‌ندی به‌شداریکردن له لیکۆلینه‌وه

داوات لێ‌ده‌کریت له خویندنه‌وه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ی دا به‌شدار ی بکه‌یت. به‌ر له‌وه‌ی بریار بده‌یت، لیکۆلهر یه‌که‌مجار هه‌ندئ زانیاری دمه‌دات به‌ تۆ بۆ ئه‌وه‌ی یار مه‌ئیت بدات تییگه‌یت بۆ چی ده‌بیت له‌ توێژینه‌وه‌ که دا بیت، و بۆ چی نابیت به‌شدار ی نه‌که‌یت.

لیکۆلهر ده‌بیت نامانج، ریسا، و ماوه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ و هه‌ر چه‌شنه‌ ریبازیکه‌ی ته‌جروبی، مه‌ترسیه‌کان که ئه‌گه‌ر بوونیان هه‌یه، ناکۆکی، سووده‌کانی لیکۆلینه‌وه‌، هه‌ر چه‌شنه‌ ریبازیکه‌ی سووده‌خشی جینشین یان چار سه‌ر و چۆنیه‌تی به‌ نه‌ینی‌مانه‌وه‌ به‌ تۆ بلێت.

**[نه‌گه‌ر نهم توێژینه‌وه‌یه‌ بریتی بیت له‌ کۆکراوه‌ی زانیاری ناسیندراو یان بایۆسپیسیمه‌نه‌کان (هه‌ندئ نمونه‌ی زانیاری تاییه‌ت به‌ مروف) وه‌ک نه‌مانه‌ی خواره‌وه‌:]**

هه‌ر وه‌ها لیکۆلهر پینت ده‌لێت ئه‌گه‌ر و چۆن زانیاریه‌کانی تۆ **[و/یان بایۆسپیسیمه‌نه‌کان]** له‌ داها‌توو دا به‌کار به‌ئینزیت یا له‌گه‌ل لیکۆلهرانی دیکه‌ هاوبه‌ش بکری‌ن.

ئه‌گه‌ر بکری‌ت، لیکۆلهر ده‌بیت زانیاری بدات به‌ تۆ ده‌ر باره‌ی ئه‌و قه‌ره‌بووانه‌ی که هه‌یه‌ یان چار سه‌ری ده‌رمانی ئه‌گه‌ر زیانیکه‌ت پێ‌بگات، ئه‌گه‌ری هه‌بوونی مه‌ترسی، هه‌لومه‌ر جه‌کان کاتیک که لیکۆلهر بیه‌وێت به‌شدار یکردن رابگری‌ت، هه‌ر چه‌شنه‌ زیده‌کردنی تیچوویه‌ک بۆ تۆ، ئه‌و شتانه‌ی که بۆت روو دمه‌دن ئه‌گه‌ر بریار ی به‌شدار یکردن بده‌یت، چ کاتیک زانیاریت ده‌ر باره‌ی ده‌ستکه‌وته‌کانت پێ‌ده‌دریت که له‌وانه‌یه‌ کار بکاته سه‌ر خواستی به‌شدار یکردن، چه‌ند کسه‌ له‌ توێژینه‌وه‌که‌ دا ده‌بن، و زانیاری ده‌ر باره‌ی چۆنیه‌تی به‌کار هێنانی زانیاریه‌کانی مروف و ئه‌وه‌ی که چ زانیاریه‌که‌ لیکۆلهر له‌مانه‌وه‌ بده‌ست دیت.

ئه‌گه‌ر هه‌ر چه‌شنه‌ پرسیار یکت ده‌ر باره‌ی لیکۆلینه‌وه‌ هه‌بیت یان هه‌ست به‌ زیاندین بکه‌یت، ئه‌وا دمه‌وانیت په‌یوه‌ندی بکه‌یت:  
ناو:

ژماره‌:

ئه‌گه‌ر هه‌ر چه‌شنه‌ پرسیار، نیگه‌رانی، یان سه‌کالایه‌کت له‌ سه‌ر مافه‌کانی خۆت وه‌ک به‌شدار یکردن له‌ لیکۆلینه‌وه‌ هه‌یه، تکایه‌ په‌یوه‌ندی بکه‌یت به‌ نووسینگه‌ی پاراستنی توێژینه‌وه‌ی مرو‌ی (Human Research Protection Office)، به‌ ژماره‌ی (800)-438-0445-1 یان به‌ ناو نیشانی ئیمه‌یلی [hropo@wusm.wustl.edu](mailto:hropo@wusm.wustl.edu).

به‌شدار یکردنی تۆ له‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌ به‌ د‌خوازه‌، ئه‌گه‌ر تۆ خۆت له‌ به‌شدار یکردن ببویری‌ت یان بریار بده‌یت چیتر به‌شدار ی نه‌که‌یت، ئه‌وا سزا نادریت یان هه‌یچ بینه‌فیتیک له‌ ده‌ست ناده‌یت.

روونکردنه‌وه‌ ده‌ر باره‌ی ئه‌م تاقیکردنه‌وه‌ کلینیکه‌ی لیره‌ له‌ به‌ر ده‌ست دا یه‌، <http://www.ClinicalTrials.gov> به‌ هه‌مان شێوه‌ که یاسای ولایه‌ته‌ یه‌که‌رتوو مه‌کان به‌په‌یوستی ده‌ز انیت. نهم ماله‌په‌ره‌ زانیاریه‌که‌ لیکۆلهر تیدا نیه‌ که بتوانین توی پێ‌بناسینه‌وه‌. ئه‌وه‌ په‌ری، ماله‌په‌ر مه‌که‌ ته‌نها پوخته‌یه‌که‌ له‌ ده‌ر نه‌نجامه‌کانی تیدا یه‌. تۆ نه‌ه‌ر کات به‌ه‌وێت دمه‌وانیت له‌م ماله‌په‌ره‌ دا بکه‌ری‌ت.

ئه‌گه‌ر رازیت به‌شدار ی بکه‌یت، ئه‌وا ده‌بیت کۆپیه‌کی واژۆکراو له‌م به‌لگه‌یه‌ بدریت به‌ تۆ به‌و زمانه‌ی که لێی تیده‌گه‌یت که ریکه‌وته‌یشی له‌ سه‌ر نووسرا بیت له‌گه‌ل کۆپیه‌که‌ له‌ به‌لگه‌ی (ره‌زامه‌ندی) پوخته‌ به‌ زمانه‌ی ئینگلیزی.

واژۆکردنی نهم به‌لگه‌یه‌ به‌و واتایه‌ که **هه‌موو** زانیاریه‌کانی به‌لگه‌ی (ره‌زامه‌ندی) پوخته‌ به‌ زمانه‌ی ئینگلیزی بۆ تۆ خویندراوته‌وه‌، هه‌موو زانیاریه‌کان بۆ تۆ باس کراون و پرسیار مه‌کانت وه‌لام دراونه‌ته‌وه‌، به‌م چه‌شنه‌ تۆ به‌ خواستی خۆت رازیت به‌شدار ی بکه‌یت.

ناوی چاپکراوی به‌شدار بوو	واژۆی به‌شدار بوو	روژ
ناوی چاپکراوی شایه‌ت	واژۆی شایه‌ت	روژ

به‌شدار بوو: **ته‌نها نهم فورمه‌ کورته‌ واژۆ بکه‌**  
شایه‌ت: **هه‌ر دووی نهم کورته‌ فورمه‌ و پوخته‌ی ئینگلیزی (به‌لگه‌ی ره‌زامه‌ندی) واژۆ بکه‌**  
ئه‌و که‌سه‌ی ره‌زامه‌ندیه‌که‌ی وهر گرتوه‌: **ته‌نها پوخته‌ی ئینگلیزی (به‌لگه‌ی ره‌زامه‌ندی) واژۆ بکه‌**